

**(二) 金融風險管理(續)****2 Financial risk management (continued)****(e) 利率風險(續)****(e) Interest rate risk (continued)**

資產及負債之利率敏感度  
- 重定息率分析(續)

Interest sensitivity of assets and liabilities – repricing analysis (continued)

本集團	The Group	一個月 或以下 Up to 1 month HK\$'000	一個月 以上至 三個月 1-3 months HK\$'000	三個月以 上至一年 3-12 months HK\$'000	一年以上 至五年 1-5 years HK\$'000	五年以上 Over 5 years HK\$'000	不計息 Non- interest bearing HK\$'000	合計 Total 重列 Restated HK\$'000
於二〇〇五年十二月 三十一日	At 31 December 2005							
<b>資產</b>	<b>Assets</b>							
庫存現金及短期資金	Cash and short-term funds	17,092,330	-	-	-	-	1,123,787	18,216,117
定期存放同業 (一至十二個月內到期)	Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months	-	2,046,032	56,982	-	-	-	2,103,014
商業票據	Trade bills	120,252	37,651	4,262	-	-	-	162,165
持作買賣用途之證券	Trading securities	381,689	1,314,958	122,534	120,488	11,659	132,627	2,083,955
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	56,699	56,699
以公平價值誌入損益賬之 金融資產	Financial assets designated at fair value through profit or loss	36,670	364,116	552,015	2,760,741	184,133	-	3,897,675
可供出售之證券	Available-for-sale securities	483,106	959,665	1,775,911	562,039	42,963	377,240	4,200,924
持至到期證券	Held-to-maturity securities	1,332,839	1,541,498	569,842	249,388	13,111	-	3,706,678
貸款及其他賬項 (包括可回收稅項及 遞延稅項資產)	Advances and other accounts (including tax recoverable and deferred tax assets)	27,657,717	7,629,062	785,646	545,687	144,429	1,392,874	38,155,415
共同控制實體權益	Interests in jointly controlled entities	-	-	-	-	-	105,578	105,578
聯營公司權益	Interests in associates	-	-	-	-	-	3,540	3,540
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	1,401,640	1,401,640
租賃土地權益	Interests in leasehold land	-	-	-	-	-	249,688	249,688
其他物業及設備	Other properties and equipment	-	-	-	-	-	378,650	378,650
總資產	Total assets	47,104,603	13,892,982	3,867,192	4,238,343	396,295	5,222,323	74,721,738
<b>負債</b>	<b>Liabilities</b>							
同業存款	Deposits and balances of banks and other financial institutions	2,248,509	77,551	-	-	-	11,558	2,337,618
交易賬項下之負債	Trading liabilities	887,215	79,591	-	1,085	-	-	967,891
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	155,556	155,556
以公平價值誌入損益賬之 金融負債	Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	313,487	899,152	753,567	394,688	-	-	2,360,894
客戶存款	Deposits from customers	41,349,753	8,952,433	1,331,358	54,955	-	2,617,541	54,306,040
發行之存款證	Certificates of deposit issued	173,005	1,744,048	-	-	-	-	1,917,053
其他賬項及預提 (包括當期稅項及 遞延稅項負債)	Other accounts and accruals (including current taxation and deferred tax liabilities)	-	-	-	-	-	2,540,219	2,540,219
總負債	Total liabilities	44,971,969	11,752,775	2,084,925	450,728	-	5,324,874	64,585,271
利息敏感度差距總額	Total interest sensitivity gap	2,132,634	2,140,207	1,782,267	3,787,615	396,295		

**(二) 金融風險管理(續) 2 Financial risk management (continued)**

**(e) 利率風險(續)**

資產及負債之利率敏感度  
- 重定息率分析(續)

**(e) Interest rate risk (continued)**

Interest sensitivity of assets and liabilities – repricing analysis (continued)

本行	The Bank	一個月 或以下 Up to 1 month HK\$'000	一個月 以上至 三個月 1-3 months HK\$'000	三個月以 上至一年 3-12 months HK\$'000	一年以上 至五年 1-5 years HK\$'000	五年以上 Over 5 years HK\$'000	不計息 Non- interest bearing HK\$'000	合計 Total 重列 Restated HK\$'000
於二〇〇五年十二月 三十一日	At 31 December 2005							
<b>資產</b>	<b>Assets</b>							
庫存現金及短期資金	Cash and short-term funds	17,065,340	-	-	-	-	1,121,041	18,186,381
定期存放同業 (一至十二個月內到期)	Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months	-	1,851,514	366,982	-	-	-	2,218,496
商業票據	Trade bills	120,252	37,651	4,262	-	-	-	162,165
持作買賣用途之證券	Trading securities	381,689	1,314,958	122,534	120,488	11,659	-	1,951,328
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	57,001	57,001
以公平價值誌入損益賬之 金融資產	Financial assets designated at fair value through profit or loss	-	195,265	405,904	2,587,981	163,171	-	3,352,321
可供出售之證券	Available-for-sale securities	483,106	959,665	1,775,911	562,039	42,963	78,858	3,902,542
持至到期證券	Held-to-maturity securities	1,310,833	1,512,883	522,916	204,819	-	-	3,551,451
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	27,600,761	7,595,652	621,345	307,867	142,140	1,226,131	37,493,896
附屬公司權益	Interests in subsidiaries	-	-	-	-	-	300,163	300,163
共同控制實體權益	Interests in jointly controlled entities	-	-	-	-	-	57,300	57,300
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	1,445,934	1,445,934
租賃土地權益	Interests in leasehold land	-	-	-	-	-	249,688	249,688
其他物業	Other properties and equipment	-	-	-	-	-	303,992	303,992
總資產	Total assets	46,961,981	13,467,588	3,819,854	3,783,194	359,933	4,840,108	73,232,658
<b>負債</b>	<b>Liabilities</b>							
同業存款	Deposits and balances of banks and other financial institutions	2,350,383	77,551	-	-	-	11,558	2,439,492
交易賬項下之負債	Trading liabilities	887,215	79,591	-	1,085	-	-	967,891
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	155,556	155,556
以公平價值誌入損益賬之 金融負債	Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	346,248	951,050	780,338	394,688	-	-	2,472,324
客戶存款	Deposits from customers	41,811,683	9,118,186	1,341,433	57,897	-	2,843,567	55,172,766
發行之存款證	Certificates of deposit issued	173,005	1,744,048	-	-	-	-	1,917,053
其他賬項及預提 (包括當期稅項及 遞延稅項負債)	Other accounts and accruals (including current taxation and deferred tax liabilities)	-	-	-	-	-	1,417,478	1,417,478
總負債	Total liabilities	45,568,534	11,970,426	2,121,771	453,670	-	4,428,159	64,542,560
利息敏感度差距總額	<b>Total interest sensitivity gap</b>	<b>1,393,447</b>	<b>1,497,162</b>	<b>1,698,083</b>	<b>3,329,524</b>	<b>359,933</b>		

## (二) 金融風險管理(續) 2 Financial risk management (continued)

### (e) 利率風險(續)

下表概述貨幣金融工具中(不以公平價值誌入損益賬內)幾種主要貨幣的實際利率：

#### 本集團

於二〇〇六年十二月三十一日

#### 資產

庫存現金及短期資金

定期存放同業  
(一至十二個月內到期)

商業票據  
可供出售之證券  
持至到期證券

客戶貸款及同業貸款

#### 負債

同業存款  
客戶存款  
發行之存款證

於二〇〇五年十二月三十一日

#### 資產

庫存現金及短期資金

定期存放同業  
(一至十二個月內到期)

商業票據  
可供出售之證券  
持至到期證券

客戶貸款及同業貸款

#### 負債

同業存款  
客戶存款  
發行之存款證

### (e) Interest rate risk (continued)

The table below summarises the effective interest rate by major currencies of monetary financial instruments not carried at fair value through profit or loss:

#### The Group

At 31 December 2006

#### Assets

Cash and short-term funds  
Placements with banks and  
other financial institutions  
maturing between one and  
twelve months

Trade bills  
Available-for-sale securities  
Held-to-maturity securities  
Advances to customers, banks  
and other financial institutions

#### Liabilities

Deposits and balances of banks  
and other financial institutions  
Deposits from customers  
Certificates of deposit issued

At 31 December 2005

#### Assets

Cash and short-term funds  
Placements with banks and  
other financial institutions  
maturing between one and  
twelve months

Trade bills  
Available-for-sale securities  
Held-to-maturity securities  
Advances to customers, banks  
and other financial institutions

#### Liabilities

Deposits and balances of banks  
and other financial institutions  
Deposits from customers  
Certificates of deposit issued

港元 HK\$ %	美元 US\$ %	澳元 A\$ %	其他 Others %	合計 Total %
-----------------	-----------------	----------------	-------------------	------------------

3.53	5.16	6.19	5.11	5.18
3.95	5.34	6.31	–	5.22
10.77	8.19	–	7.11	8.21
1.40	5.10	6.73	3.05	4.12
4.07	4.98	6.60	5.28	4.72
5.42	7.21	6.76	6.72	5.53
3.35	5.18	6.01	5.54	5.06
2.92	4.78	5.78	4.66	3.87
4.11	5.47	–	–	4.18

2.54	3.97	5.47	4.81	4.56
4.09	4.36	5.54	5.72	4.95
9.08	7.06	–	6.07	7.20
3.01	3.12	5.97	2.95	3.14
4.41	3.75	5.73	3.27	4.40
5.51	6.08	6.13	1.98	5.54
4.09	3.12	5.17	1.80	3.64
3.00	3.89	5.07	4.32	3.64
4.34	4.20	–	–	4.34

## (二) 金融風險管理(續)

### (f) 流動資金風險

流動資金風險乃指本集團未能以合理價格完成交易或達到融資需求而對盈利或資金形成之風險。本集團每天運用可動用的現金資源，以應付來自隔夜存款、活期賬戶、到期存款、貸款支取、與保證書的需求，以及來自保證金及其他現金結算衍生工具的需求。

本集團已定下政策及制度以監察各項資產、負債及承擔之流動性，確保本集團有能力應付所有到期債項。是年度本集團之平均流動資金比率遠高於法定最低要求的百分之二十五。

本集團有制定流動資金比率、貸存比率及其他到期狀況之限額，以確保本集團有能力應付其資金需求。所有限額均由常務董事會核准。實際風險水平與核定限額之比較和監察，則由資產負債管理委員會執行。

本集團維持審慎水平的可變現流動資產，以應付不可預計及龐大的現金需求。亦定時為本集團所持流動資金情況作壓力測試。

下頁表格按資產負債表日至合約到期日餘下期間分析本集團之資產與負債。

## 2 Financial risk management (continued)

### (f) Liquidity risk

Liquidity risk is the risk to earnings or capital due to failure of the Group to meet its funding requirements or to execute a transaction at a reasonable price. The Group is exposed to daily calls on its available cash resources from overnight deposits, current accounts, maturity deposits, loan draw-downs and guarantees, and from margin and other calls on cash-settled derivatives.

The Group has established policies and systems to monitor the liquidity of its assets, liabilities and commitments and to ensure that the Group maintains an assured capacity to meet all obligations as they fall due. The Group's average liquidity ratio for the year was well above the statutory minimum of 25%.

Limits for liquidity ratio, loan-to-deposit ratio and other maturity positions have been set to ensure that the Group is able to meet its funding requirements. All limits are approved by the Executive Committee. Actual positions are compared with the approved limits and monitored by the Asset and Liability Management Committee.

A prudent level of realisable liquid assets is also maintained by the Group to meet unexpected and material cash requirements. Stress testing on the Group's liquidity position is regularly performed.

The tables on the following pages analyse the Group's assets and liabilities into relevant maturity groupings based on the remaining period at balance sheet date to the contractual maturity date.

## (二) 金融風險管理(續) 2 Financial risk management (continued)

### (f) 流動資金風險(續) (f) Liquidity risk (continued)

本集團	The Group	即時償還 Repayable on demand HK\$'000	一個月 或以下 Up to 1 month HK\$'000	一個月 以上至 三個月 1-3 months HK\$'000	三個月 以上至 一年 3-12 months HK\$'000	一年以 上至 五年 1-5 years HK\$'000	五年 以上 Over 5 years HK\$'000	無註明 日期 Undated HK\$'000	合計 Total HK\$'000
<b>資產</b>	<b>Assets</b>								
庫存現金及短期資金	Cash and short-term funds	1,204,718	22,293,196	-	-	-	-	-	23,497,914
定期存放同業 (一至十二個月內到期)	Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months	-	-	1,985,611	2,148,028	-	-	-	4,133,639
商業票據	Trade bills	19,469	89,446	42,209	3,390	-	-	16,241	170,755
持作買賣用途之證券	Trading securities	-	-	1,081,906	546,710	234,567	50,573	137,447	2,051,203
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	2,179	3,781	5,632	9,641	5,180	-	26,413
以公平價值誌入損益賬之 金融資產	Financial assets designated at fair value through profit or loss	-	-	142,455	1,152,521	2,098,452	52,353	-	3,445,781
可供出售之證券	Available-for-sale securities	-	101,012	275,283	432,695	1,955,481	130,210	803,790	3,698,471
持至到期證券	Held-to-maturity securities	-	592,694	1,019,151	821,845	1,829,352	90,771	-	4,353,813
貸款及其他賬項 (包括可回收稅項及 遞延稅項資產)	Advances and other accounts (including tax recoverable and deferred tax assets)	1,604,601	1,217,041	1,909,710	5,432,011	15,402,941	14,665,158	600,731	40,832,193
共同控制實體權益	Interests in jointly controlled entities	-	-	-	-	-	-	140,497	140,497
聯營公司權益	Interests in associates	-	-	-	-	-	-	5,879	5,879
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	-	1,966,160	1,966,160
租賃土地權益	Interests in leasehold land	-	-	-	-	-	-	245,516	245,516
其他物業及設備	Other properties and equipment	-	-	-	-	-	-	412,394	412,394
<b>總資產</b>	<b>Total assets</b>	<b>2,828,788</b>	<b>24,295,568</b>	<b>6,460,106</b>	<b>10,542,832</b>	<b>21,530,434</b>	<b>14,994,245</b>	<b>4,328,655</b>	<b>84,980,628</b>
<b>負債</b>	<b>Liabilities</b>								
同業存款	Deposits and balances of banks and other financial institutions	78,627	553,148	5,402	-	-	-	-	637,177
交易賬項下之負債	Trading liabilities	-	553,076	598,135	59,641	597	-	-	1,211,449
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	3,335	4,146	158,883	117,861	-	-	284,225
以公平價值誌入損益賬之 金融負債	Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-	739,104	1,378,151	825,445	287,393	-	-	3,230,093
客戶存款	Deposits from customers	18,607,387	35,072,522	7,075,169	1,847,906	106,137	-	-	62,709,121
發行之存款證	Certificates of deposit issued	-	-	149,986	179,937	1,552,705	-	-	1,882,628
其他賬項及預提 (包括當期稅項及 遞延稅項負債)	Other accounts and accruals (including current taxation and deferred tax liabilities)	362,404	1,326,440	196,526	490,128	565,932	405,163	297,557	3,644,150
<b>總負債</b>	<b>Total liabilities</b>	<b>19,048,418</b>	<b>38,247,625</b>	<b>9,407,515</b>	<b>3,561,940</b>	<b>2,630,625</b>	<b>405,163</b>	<b>297,557</b>	<b>73,598,843</b>
<b>流動資金差距淨額</b>	<b>Net liquidity gap</b>	<b>(16,219,630)</b>	<b>(13,952,057)</b>	<b>(2,947,409)</b>	<b>6,980,892</b>	<b>18,899,809</b>	<b>14,589,082</b>	<b>4,031,098</b>	<b>11,381,785</b>

(二) 金融風險管理(續) 2 Financial risk management (continued)

(f) 流動資金風險(續) (f) Liquidity risk (continued)

本行	The Bank	即時償還 Repayable on demand HK\$'000	一個月 或以下 Up to 1 month HK\$'000	一個月 以上至 三個月 1-3 months HK\$'000	三個月 以上至 一年 3-12 months HK\$'000	一年以 上至 五年 1-5 years HK\$'000	五年 以上 Over 5 years HK\$'000	無註明 日期 Undated HK\$'000	合計 Total HK\$'000
<b>資產</b>	<b>Assets</b>								
庫存現金及短期資金	Cash and short-term funds	1,198,874	22,177,442	-	-	-	-	-	23,376,316
定期存放同業 (一至十二個月內到期)	Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months	-	-	1,661,539	2,538,029	-	-	-	4,199,568
商業票據	Trade bills	19,469	89,446	42,209	3,390	-	-	16,241	170,755
持作買賣用途之證券	Trading securities	-	-	1,081,906	546,710	234,567	50,573	-	1,913,756
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	2,267	3,849	5,632	9,642	5,180	-	26,570
以公平價值誌入損益賬之 金融資產	Financial assets designated at fair value through profit or loss	-	-	124,034	1,087,398	1,713,744	-	-	2,925,176
可供出售之證券	Available-for-sale securities	-	101,012	275,283	432,695	1,955,481	130,210	184,724	3,079,405
持至到期證券	Held-to-maturity securities	-	592,694	1,016,253	752,510	1,700,837	75,511	-	4,137,805
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	1,708,649	1,553,371	1,823,375	5,133,973	15,164,956	14,676,072	481,253	40,541,649
附屬公司權益	Interests in subsidiaries	-	-	-	-	-	-	300,197	300,197
共同控制實體權益	Interests in jointly controlled entities	-	-	-	-	-	-	57,300	57,300
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	-	2,021,160	2,021,160
租賃土地權益	Interests in leasehold land	-	-	-	-	-	-	245,516	245,516
其他物業及設備	Other properties and equipment	-	-	-	-	-	-	325,972	325,972
<b>總資產</b>	<b>Total assets</b>	<b>2,926,992</b>	<b>24,516,232</b>	<b>6,028,448</b>	<b>10,500,337</b>	<b>20,779,227</b>	<b>14,937,546</b>	<b>3,632,363</b>	<b>83,321,145</b>
<b>負債</b>	<b>Liabilities</b>								
同業存款	Deposits and balances of banks and other financial institutions	124,286	623,148	5,403	-	-	-	-	752,837
交易賬項下之負債	Trading liabilities	-	553,076	598,135	59,641	597	-	-	1,211,449
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	3,335	4,146	158,883	117,861	-	-	284,225
以公平價值誌入損益賬之 金融負債	Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-	791,879	1,475,986	863,350	289,063	-	-	3,420,278
客戶存款	Deposits from customers	18,859,884	35,730,579	7,101,387	1,859,605	106,976	-	-	63,658,431
發行之存款證	Certificates of deposit issued	-	-	149,986	179,937	1,552,705	-	-	1,882,628
其他賬項及預提 (包括當期稅項及 遞延稅項負債)	Other accounts and accruals (including current taxation and deferred tax liabilities)	353,943	1,671,218	113,835	137,297	34,343	393,841	19,621	2,724,098
<b>總負債</b>	<b>Total liabilities</b>	<b>19,338,113</b>	<b>39,373,235</b>	<b>9,448,878</b>	<b>3,258,713</b>	<b>2,101,545</b>	<b>393,841</b>	<b>19,621</b>	<b>73,933,946</b>
<b>流動資金差距淨額</b>	<b>Net liquidity gap</b>	<b>(16,411,121)</b>	<b>(14,857,003)</b>	<b>(3,420,430)</b>	<b>7,241,624</b>	<b>18,677,682</b>	<b>14,543,705</b>	<b>3,612,742</b>	<b>9,387,199</b>

## (二) 金融風險管理(續) 2 Financial risk management (continued)

### (f) 流動資金風險(續) (f) Liquidity risk (continued)

本集團	The Group								合計 Total 重列 Restated
		即時償還 Repayable on demand HK\$'000	一個月 或以下 Up to 1 month HK\$'000	一個月 以上至 三個月 1-3 months HK\$'000	三個月 以上至 一年 3-12 months HK\$'000	一年以 上至 五年 1-5 years HK\$'000	五年 以上 Over 5 years HK\$'000	無註明 日期 Undated HK\$'000	
於二〇〇五年十二月 三十一日	At 31 December 2005								
<b>資產</b>	<b>Assets</b>								
庫存現金及短期資金	Cash and short-term funds	1,111,671	17,104,446	-	-	-	-	-	18,216,117
定期存放同業 (一至十二個月內到期)	Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months	-	-	2,046,032	56,982	-	-	-	2,103,014
商業票據	Trade bills	11,952	66,312	57,397	4,263	-	-	22,241	162,165
持作買賣用途之證券	Trading securities	-	342,680	1,249,488	132,758	175,736	50,666	132,627	2,083,955
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	3,869	2,923	502	48,221	1,184	-	56,699
以公平價值誌入損益賬之 金融資產	Financial assets designated at fair value through profit or loss	-	851	92,987	309,906	3,289,609	204,322	-	3,897,675
可供出售之證券	Available-for-sale securities	-	-	190,541	1,927,639	1,614,979	90,525	377,240	4,200,924
持至到期證券	Held-to-maturity securities	-	712,010	595,262	817,004	1,509,688	72,714	-	3,706,678
貸款及其他賬項 (包括可回收稅項及 遞延稅項資產)	Advances and other accounts (including tax recoverable and deferred tax assets)	1,447,898	912,289	1,228,026	5,526,467	13,609,255	14,881,131	550,349	38,155,415
共同控制實體權益	Interests in jointly controlled entities	-	-	-	-	-	-	105,578	105,578
聯營公司權益	Interests in associates	-	-	-	-	-	-	3,540	3,540
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	-	1,401,640	1,401,640
租賃土地權益	Interests in leasehold land	-	-	-	-	-	-	249,688	249,688
其他物業及設備	Other properties and equipment	-	-	-	-	-	-	378,650	378,650
<b>總資產</b>	<b>Total assets</b>	<b>2,571,521</b>	<b>19,142,457</b>	<b>5,462,656</b>	<b>8,775,521</b>	<b>20,247,488</b>	<b>15,300,542</b>	<b>3,221,553</b>	<b>74,721,738</b>
<b>負債</b>	<b>Liabilities</b>								
同業存款	Deposits and balances of banks and other financial institutions	266,319	1,993,748	77,551	-	-	-	-	2,337,618
交易賬項下之負債	Trading liabilities	-	887,215	79,591	-	1,085	-	-	967,891
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	2,585	3,224	15,229	127,750	6,768	-	155,556
以公平價值誌入損益賬之 金融負債	Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-	313,488	825,138	753,567	468,701	-	-	2,360,894
客戶存款	Deposits from customers	14,131,537	29,499,888	9,106,301	1,504,690	63,624	-	-	54,306,040
發行之存款證	Certificates of deposit issued	-	-	149,993	149,927	1,617,133	-	-	1,917,053
其他賬項及預提 (包括當期稅項及 遞延稅項負債)	Other accounts and accruals (including current taxation and deferred tax liabilities)	327,271	588,765	176,828	357,161	508,398	291,687	290,109	2,540,219
<b>總負債</b>	<b>Total liabilities</b>	<b>14,725,127</b>	<b>33,285,689</b>	<b>10,418,626</b>	<b>2,780,574</b>	<b>2,786,691</b>	<b>298,455</b>	<b>290,109</b>	<b>64,585,271</b>
<b>流動資金差距淨額</b>	<b>Net liquidity gap</b>	<b>(12,153,606)</b>	<b>(14,143,232)</b>	<b>(4,955,970)</b>	<b>5,994,947</b>	<b>17,460,797</b>	<b>15,002,087</b>	<b>2,931,444</b>	<b>10,136,467</b>

(二) 金融風險管理(續) 2 Financial risk management (continued)

(f) 流動資金風險(續) (f) Liquidity risk (continued)

本行	The Bank								合計 Total 重列 Restated
		即時償還 Repayable on demand HK\$'000	一個月 或以下 Up to 1 month HK\$'000	一個月 以上至 三個月 1-3 months HK\$'000	三個月 以上至 一年 3-12 months HK\$'000	一年以 上至 五年 1-5 years HK\$'000	五年 以上 Over 5 years HK\$'000	無註明 日期 Undated HK\$'000	
於二〇〇五年十二月 三十一日	At 31 December 2005								
<b>資產</b>	<b>Assets</b>								
庫存現金及短期資金	Cash and short-term funds	1,108,924	17,077,457	-	-	-	-	-	18,186,381
	Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months	-	-	1,851,514	366,982	-	-	-	2,218,496
定期存放同業 (一至十二個月內到期)	Trade bills	11,952	66,312	57,397	4,263	-	-	22,241	162,165
商業票據	Trading securities	-	342,680	1,249,488	132,758	175,736	50,666	-	1,951,328
持作買賣用途之證券	Derivative financial instruments	-	3,944	3,150	502	48,221	1,184	-	57,001
衍生金融工具	Financial assets designated at fair value through profit or loss	-	-	77,807	250,468	2,860,875	163,171	-	3,352,321
以公平價值誌入損益賬之 金融資產	Available-for-sale securities	-	-	190,541	1,927,639	1,614,979	90,525	78,858	3,902,542
可供出售之證券	Held-to-maturity securities	-	690,004	566,647	772,079	1,463,119	59,602	-	3,551,451
持至到期證券	Advances and other accounts	1,577,792	953,160	1,144,916	5,239,161	13,283,446	14,876,486	418,935	37,493,896
貸款及其他賬項	Interests in subsidiaries	-	-	-	-	-	-	300,163	300,163
附屬公司權益	Interests in jointly controlled entities	-	-	-	-	-	-	57,300	57,300
共同控制實體權益	Investment properties	-	-	-	-	-	-	1,445,934	1,445,934
投資物業	Interests in leasehold land	-	-	-	-	-	-	249,688	249,688
租賃土地權益	Other properties and equipment	-	-	-	-	-	-	303,992	303,992
其他物業及設備	Total assets	2,698,668	19,133,557	5,141,460	8,693,852	19,446,376	15,241,634	2,877,111	73,232,658
總資產	<b>Liabilities</b>								
<b>負債</b>	Deposits and balances of banks and other financial institutions	298,193	2,063,748	77,551	-	-	-	-	2,439,492
同業存款	Trading liabilities	-	887,215	79,591	-	1,085	-	-	967,891
交易賬項下之負債	Derivative financial instruments	-	2,585	3,224	15,229	127,750	6,768	-	155,556
衍生金融工具	Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-	346,248	876,699	780,338	469,039	-	-	2,472,324
以公平價值誌入損益賬之 金融負債	Deposits from customers	14,373,848	29,948,561	9,268,403	1,515,387	66,567	-	-	55,172,766
客戶存款	Certificates of deposit issued	-	-	149,993	149,927	1,617,133	-	-	1,917,053
發行之存款證	Other accounts and accruals (including current taxation and deferred tax liabilities)	319,799	625,423	97,783	59,416	5,336	290,215	19,506	1,417,478
其他賬項及預提 (包括當期稅項及 遞延稅項負債)	Total liabilities	14,991,840	33,873,780	10,553,244	2,520,297	2,286,910	296,983	19,506	64,542,560
總負債	<b>Net liquidity gap</b>	(12,293,172)	(14,740,223)	(5,411,784)	6,173,555	17,159,466	14,944,651	2,857,605	8,690,098
流動資金差距淨額									

## (二) 金融風險管理(續)

### (f) 流動資金風險(續)

資產與負債的到期日和利率的相配和受控下的錯配對本集團的管理層至關重要。由於所敘做的業務期限經常不確定，且類型也不盡相同，因此要做到完全相配情況並不普遍。不相配的情況既可能提高盈利能力，也可能增加虧損風險。

資產與負債的到期日相配和以可接受的成本取代到期計息負債的能力，是評估本集團流動資金狀況及其利率和外匯變動風險的重要因素。

應付保證書和信用證項下所需款項的流動資金需求遠少於承諾的金額，因為本集團一般不預期第三者會根據該等協議動用有關資金。由於很多信貸承諾在毋須動用資金下已告屆滿或終止，因此提供信貸承擔的尚未償付合同總金額未必等同日後的現金需求。

### (g) 金融資產及負債之公平價值

在市場上交易活躍的金融工具(如公開買賣之衍生工具與持作買賣用途及可供出售之證券)，其公平價值乃根據於結算當日市場價格而計算。本集團持有之金融資產以市場買價為市值報價；而金融負債則以市場賣價作為合適之市值報價。

未有在活躍市場上交易的金融工具(如通過櫃台交易之衍生工具)，其公平價值乃透過估值而決定。本集團根據於結算當日存在之市場情況，採用各種方法作出估計。其他技術如估計現金流量折算法，則用以釐定其餘金融工具的公平價值。利率掉期之公平價值則以預計未來現金流量之現值計算。外匯遠期合約則按結算日之市場外幣遠期兌換率而釐定。

## 2 Financial risk management (continued)

### (f) Liquidity risk (continued)

The matching and controlled mismatching of the maturities and interest rates of assets and liabilities is fundamental to the management of the Group. It is unusual for banks to be completely matched, as transacted business is often of uncertain term and of different types. An unmatched position potentially enhances profitability, but also increases the risk of losses.

The maturities of assets and liabilities and the ability to replace, at an acceptable cost, interest-bearing liabilities as they mature are important factors in assessing the liquidity of the Group and its exposure to changes in interest rates and exchange risks.

Liquidity requirements to support calls under guarantees and standby letters of credit are considerably less than the amount of the commitment because the Group does not generally expect the third party to draw funds under the agreement. The total outstanding contractual amount of commitments to extend credit does not necessarily represent future cash requirements, as many of these commitments will expire or terminate without being funded.

### (g) Fair value of financial assets and liabilities

The fair value of financial instruments traded in an active market (such as publicly traded derivatives, and trading and available-for-sale securities) is based on quoted market prices at the balance sheet date. The quoted market price used for financial assets held by the Group is the current bid price; the appropriate quoted market price for financial liabilities is the current ask price.

The fair value of financial instruments that are not traded in an active market (for example, over-the-counter derivatives) is determined by using valuation techniques. The Group uses a variety of methods and makes assumptions that are based on market conditions existing at each balance sheet date. Other techniques, such as estimated discounted cash flows, are used to determine fair value for the remaining financial instruments. The fair value of interest-rate swaps is calculated as the present value of the estimated future cash flows. The fair value of forward foreign exchange contracts is determined using forward exchange market rates at the balance sheet date.